

Redacțiunea, Administrațiunea  
 și Tipografia:  
 BRAȘOVU, piața mare, Târgul  
 Inului Nr. 30.  
 Scrierile neprimite nu se primesc.  
 Manuscrisurile nu se returnează.  
 Extracțiile de acuarelă:  
 Brașov, piața mare, Târgul  
 Inului Nr. 30.  
 Inserțiile se primesc în Viena  
 R. Moser, Hasenstein & Vogler (Old  
 Haas), H. Schalk, Alois Herndl, M.  
 Duka, A. Oppel, J. Nonneberg; în  
 Budapesta: A. V. Goldberger, Eck-  
 stein Bernal; în Frankfurt: G. L.  
 Dausbe; în Hamburg: A. Steiner.  
 Prețurile inserțiilor: o serie  
 armonioasă pe o coloană 6 cr. și  
 30 cr. timbru pentru o publi-  
 care. Publicările mai dese după  
 tariful și învoială.  
 Reclame pe pagină a III-a o  
 soră 10 cr. v. a. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANULU XVI.

„Gazeta” este în fiș-careți  
 Abonamente pentru Austro-Ungaria.  
 Pe un an 12 fl., pe șase luni  
 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
 Pentru România și străinătate:  
 Pe un an 40 franci, pe șase  
 luni 28 fr., pe trei luni 10 fr.  
 N-rii de Duminică 8 franci.  
 Se preumără la toate oficiile  
 postale din între și din afară  
 și la dd. colectori.  
 Abonamentul pentru Brașov  
 a administrațiunea, piața mare,  
 Târgul Inului Nr. 30 etagiul  
 I.: pe un an 10 fl., pe șase  
 luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
 Cu dusul în casă: Pe un an  
 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni  
 3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a.  
 sau 15 bani. Atât abonamen-  
 tele cât și inserțiunile sunt  
 a se plăti înainte.

Nr. 229.

Brașov, Vineri-Sâmbătă, 16 (28) Octomvre

1893.

## Noua față a păcii înarmate.

Brașov, 15 Octomvre v.

Oaspeții lor au părăsit Parisul și, pe când scriem aceste, se pregătesc a se reintorci pe corăbiile lor în Rusia.

Nu s'a putut face mai mult pentru sârbătorirea amiralului Avellan și a ofițerilor ruși decât s'a făcut din partea Francesilor în toate părțile, până și în cele mai mici sătulețe, cum mărturisii, cu cea mai mare mulțămire, însuși comandantul escadreii franceze.

Punctul de culminațiune l'a ajuns sârbătorirea Rușilor în Paris cu ocaziunea reprezentației de gală, ce s'a dat în onoarea lor în ajunul despărțirii.

Reprezentatiunea s'a încheiat printr'un joc de fraternisare între marinarii franceși și ruși, apoi prin cântarea imnului rusesc în limba rusescă de coriști îmbrăcați în costum rusesc, după care a urmat apoteosa finală: de după culise s'a dat de odată o salvă de tun și în același moment s'a ridicat pe scenă statua păcii purtată de patru cai albi și condusă de un vultur mare. În suntu Marselieseii înțreg publicul se redică în picioare, aclamând imnul republican. Amiralul Avellan făcând un semn că vrea să vorbească și după ce se făcând tăcere strigă cu voce tare: *Vive la France!* Aceste cuvinte tură primite c'un entuziasm nedescrisibil.

Cu drept s'a observat din partea unora, că nu s'nt încăntați de demonstrațiunile din Franca, că această brilliantă apoteosă finală este semnificativă. Ei se întreabă că ore a însemnat salva de tun, că pacea se poate aștepta numai după un război victorios, ori că această înfățișare a păcii a avut de scop a face numai o impresiune liniștitoare în afară?

Poate că pentru Francesii și pen-

tru oșpeții lor ruși a însemnat și una și alta. Faptul este, că în tot decursul festivităților de primire, s'a accentuat dintr'o parte și alta mereu iubirea de pace. E învederat, că în împrejurările de față era o cerință a oportunității politice atât pentru Franca, cât și pentru Rusia de a nu provoca prin nimic tripla alianță și de-a înfățișa prietenia francesă-rusescă în lumina cea mai pacinică, căutându a delatura ori-ce prepus, că ea ar avea scopuri agresive.

Astăzi această prietiniă se prezintă în haina păcii, der care este însemnătatea ei pentru viitor? Schimbata-s'a ori nu printr'nsa constelațiunea generală politică?

Eată o întrebare, care trebuie să dea de gândit politicilor din toate Europei, care este mic, căci pacea Europei, care este în joc, le privește pe toate în aceeași măsură.

Foile franceze dicu, că pacea ar fi acum mai asigurată, pentru că Franca nu mai este izolată și înțelegerea ruso-francesă va ține în respect tripla alianță și va împiedeca astfel eventualele ei planuri de război.

Aceleași foi însă asigură, resumându importanța festivităților dela Toulon și Paris, că Franca eșind din izolarea ei, a dobândit atâta, că adă nu se mai teme de război.

„In Rusia, ca și in Franca” — scrie „Lanterne” — scimă acuma, că în zilele pericolului ne vom regăsi umărul la umăr. Eară „Gaulois” dice: „De aici încolo nu mai trebuie să avem frică de război. Nimenea nu trebuie să se teme mai mult de el.”

Der ore încetarea acestei temeri de război fi va spre folosul păcii? Oare ținta, ce-o urmăresce prietenia francesă-rusescă de a forma o coalițiune față cu tripla alianță și de a restabili astfel echilibrul, va face să se mărescă șansele și siguranța păcii?

Foile, care aderă la tripla alianță, sunt de părere contrară și au dreptate. Prin coalițiunea ruso-francesă, ce s'a pregătit la Kronstadt și la Toulon, s'a înăsprit nu mai situațiunea, ce și așa era destul de nesigură, ce și ea era destul de nesigură, cu toate asigurările puterilor triplei alianțe, că nu urmăresc scopuri agresive și că singura lor țintă este susținerea păcii.

De acum încolo înarmările și pregătirile de război vor continua în măsură și mai mare și popoarele vor trebui să plătescă cheltuelile de dărâpănarea bunăstării și a liniștei lor. Acesta tristă stare de lucruri numai printr' desarmare generală s'ar putea curma. Der poate să mai fiă vorbă de posibilitatea unei înțelegeri între toate statele pentru un asemenea scop sublim, când puterile mari își strau față în față în două tabere contrare armate din creștet până'n tălpi?

Pacea înarmată de adă, cu jertfe imense ce le pretinde dela popore, este pentru durată nesuportabilă și sfârșitul va trebui să fiă totu numai — războiul.

## CRONICA POLITICA.

(15) 27 Octomvre

In adunarea municipală din Turoș St. Martin, ținută la 24 Octomvre, s'a debătut propunerea comitatului Neograd cu privire la „înfrânarea presei slovace și valahe”. Foile unguresci ne spun, că la adunarea naționalității slovaci au luat parte în număr de 13. Ședința a dechis'o fișpanul István Kálmán, după ce proto notarul comitatului a citit și explicat adresa comitatului Neograd. Se sculă apoi Keviczky, care dice, că propunerea o primesc de a sa, fiind că cunosc stările din Turoș, unde se întâmplă atâtea fapte contrare ordinei de stat. Declarațiunea aceasta provocă just protestare din partea Slovacilor. Atunci se ridică vicespanul Beniczky Kálmán, care dice, că deși nu poate aproba propunerea comitatului Neograd, totuși află de necesar, ca agitațiunile presei slo-

vace, să fiă paralizate pe altă cale. E de lipsă ca tocmă comitatul Turoș să lămurască guvernul asupra aceea, că presa slovacă nu cunoșce altă misiune, decât a ațita contra statului și de-a isodi pentru cetitorii ei cele mai mari neadevăruri și calomii. „Narodnie Noviny” și foia populară „Narodnie Hlasnik” dicu, că Slovacii mai bine se fac Ruși, decât Maghiari etc. De aceea adunarea generală se roge guvernul, ca agitatoriul traș la răspundere pentru aceste agitațiuni, să nu fiă pedepsiți cu închisore de stat, ci cu temniță ordinară. In fine propune vicespanul, să se adunarea de-o foia patriotică scrisă în limba slovacă, fiind că poporul slovac se poate recuceri cu mijloce forte ușore. Mateiu Dula protestă in contra insinuațiunilor josnice ale vicespanului și luă în apărare presa slovacă. Totu așa protestă și redactorul dela „Narodnie Noviny” Ambrasi Pietor, er în urmă adunarea primă sau mare majoritate propunerea vicespanului Beniczky.

Situațiunea cabinetului Taaffe devine din zi în zi totu mai grea. O telegramă cu data de 25 Octomvre aduce din Viena știri, că ministrul președinte Taaffe are de gând să enunțe închiderea parlamentului austriac prin un mesagru de trouă. Ședința se vor relua numai in 1 Noemvre. Taaffe, dice telegrama, recurge la mijlocul acesta, fiind că totuși mai speră, că legile excepționale vor fi primite in plen. — O altă telegramă din Viena susține contrariul, că adevă parlamentul nu se va închide. In consiliul de miniștri, ce s'a ținut la 25 l. c., s'a accentuat dezbateri iminentă a proiectelor de legi; de aici deră nu urmăz, că ședințele se vor întrepru. Dăcă însă totuși aceste se va întâmpla, atunci Taaffe se vede, că are de gând să retrage proiectul electoral și a jertfi pe ministrul Steinbach. Se dice, că in 24 Oct. Taaffe a oferit lui Hohenwart portofoliul său, er in legătură cu acesta se susține, că Majestatea Sa a chemat, pri telegraf, pe contele Hohenwart la Gödöllö.

„Neue Freie Presse” dela 8 (20) Octom-

## FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

### „Istoria Românilor din Dacia Traiană”

de A. D. Xenopol,

înaintea Academiei române.

A apărut în zilele acestea la Bucureșol. Tomul al XV-lea (Partea administrativă) din „Analele Academiei române”.

Volumul acesta conține și discuțiunile, ce au urmat în sinul Academiei, in cursul sesiunii generale din anul acesta, in ce privesc valoarea literară și științifică a diferitelor publicațiuni prezentate la concursul de premii.

Noi vom începe aici, din volumul acesta, părțile mai principale ale discuțiunii urmate în sinul Academiei asupra cărții d-lui A. D. Xenopol „Istoria Românilor din Dacia Traiană”, și acesta o facem in înt-resul publicului și al literaturii noastre, fiind că este bine, ba încă necesar să se cunoscă părerea unui corp înalt de știință, asupra unei cărți, despre care in cursul de 5 ani se făcuse atâtea reclame co-

mercioale în țară și in străinătate, cum nu se făcuse până aci pentru nici o publicațiune românească.

### Din raportul special al d-lui V. Babeș:

„D-l Xenopol a prezentat la concurs, pentru Marele Premiu Năsturelă, cinci volume ale operei sale „Istoria Românilor din Dacia Traiană”, care operă a anunțat'o din capul locului, că are să cuprindă șase volume. Presentele cinci volume au apărut in cursul celor cinci ani dela 1888 până la 1892....

„D-l Xenopol cere expresu premiul cel mare de 12,000 lei pentru cinci volume ale istoriei sale, volume apărute începând dela 1888, in curs de cinci ani.... D-l Xenopol făcuse prima sa cerere, restrinsă numai la volumul al V-lea, însă pentru un alt premiu; der a venit in timpul regulamentar cu o altă cerere, retractându pe cea de întâia, prezentându toate volumele și cerându premiul cel mare (Aici d-l Babeș vorbește despre conținutul volumelor II, III, IV și V), apoi continuă :

„Se ridică din mai multe părți, și nu fără cuvânt, imputarea, că d-l Xenopol tocmă in acest volum al său (al V-lea) n'a utilizat din destul mulțimea de documente, in timpul mai nou adunate chiar de Academia noastră. Der eu nu pot să pierd din vedere, că d-l Xenopol încă de mai înainte își anunțase cartea sa ca terminată, și densusul, precum am atinsu mai sus, nici n'o prezintă publicului ca perfectă!...”

„Cu multu mai greu cumpănitore cred eu o altă scădere, un alt defect, ce se impune esaminatorului atent și onoscător de împrejurări in cartea d-lui Xenopol, anume in volumele II, III, IV și V. Înțelegu modul său metodul, cu care d-l autor tracteză Istoria Românilor de preste Carpați, din Transilvania, Banat și părțile Ungariei propriu dice: „Acestă istorie nu este scrisă ca un ce legat, întreg și continu, după o sistemă proprie, după periode și epoce, acomodată in ordine cronologică in prejurărilor și evenimentelor, cum se succed ele, ci ea se espune in modu mai mult sporadic, incidental și ocașional, for-

mându in faptu un adaus la istoria țării lăcră de dincoce.

...„Der această lipsă nu mă face nici să mă mir, nici să-i facu vre-o grea imputare d-lui autor; căci imi este cunoscut, că cele mai importante date și documente relative la viața, mai vartosă locală, săi pută dice, cea internă a poporelor de pe teritoriile Daciei și Panoniei, înainte de seculul al XIX-lea, abia in timpul mai nou au început a fi scoșe la lumină de prin archive, până aci secrete, ale țării și ale capitulelor catolice, unde ele oa la „loca credibilia” se păstru; pe lângă această aceste publicațiuni se facu mai numai in limba maghiară, rar accesibilă literaților noștri de dincoce.

„N'am nici câtu doiăla, că deo d-l Xenopol putea să aibă cunoscință despre colecțiunile, datele, lucrările scoșe la lumină de un Pesti Fr., un Szent-Klary, un Bunyitay, Asady I., Lazar Gy., Marky S., Teleky S., Thaly K. etc., cu totu altfelu tracta epoca „Chinezatelor române — Districtus valachici, jure nobilitario”, acelor instituiuni naționale din evul de